مؤقت

مجلس الأمن

السنة التاسعة والأربعون



الجلسة ٣٣٨٩

المعقدة يوم الإثنين

١٣ حزيران/يونيه ١٩٩٤

الساعة ١٦:١٥

نيويورك

الرئيس: السيد الخصيبي (عمان)

الأعضاء:

الاتحاد الروسي	السيد فورونتسوف
الأرجنتين	السيد ريكارديس
اسبانيا	السيد رودريغيز
باكستان	السيد خان
البرازيل	السيد فالي
الجمهورية التشيكية	السيد سبوريس
جيبوتي	السيد دوراني
رواندا	السيد أبيمانا
الصين	السيد لي جاوشنغ
فرنسا	السيد مريميه
المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية	السير ديفيد هناي
نيجيريا	السيد إغنسولا
نيوزيلندا	السيد مكينون
الولايات المتحدة الأمريكية	السيد غراي

جدول الأعمال

الاتفاق الموقع في ٤ نيسان/أبريل ١٩٩٤ بين حكومتي ت Chad والجماهيرية العربية الليبية بشأن الطرق
العملية لتنفيذ الحكم الصادر عن محكمة العدل الدولية بتاريخ ٣ شباط/فبراير ١٩٩٤

تقرير الأمين العام عن فريق مراقب الأمم المتحدة في قطاع أوزو (S/1994/672)

يتضمن هذا المحضر النص الأصلي للخطب الملقاة بالعربية والترجمات الشفوية للخطب
الملقة باللغات الأخرى. وسيطبع النص النهائي في الوثائق الرسمية لمجلس الأمن. وينبغي
ألا تقدم تصويبات إلا للخطب الأصلية. وينبغي إدخالها على نسخة من المحضر وإرسالها
بتواقيع أحد أعضاء الوفد المعنى خلال أسبوع واحد من تاريخ النشر إلى:
Chief of the

94-85744

أود أن أوجه عناية أعضاء المجلس للوثيقتين الآخريين التاليتين: ٦٥٧/S، مذكرة شفوية مؤرخة ٢ حزيران/يونيه ١٩٩٤، موجهة إلى الأمين العام منبعثة الدائمة للجماهيرية العربية الليبية لدى الأمم المتحدة و ٦٨٣/S، رسالة مؤرخة ٧ حزيران/يونيه ١٩٩٤، موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم للجماهيرية العربية الليبية لدى الأمم المتحدة.

أفهم أن المجلس مستعد للشروع في التصويت على مشروع القرار المعروض عليه. وما لم أسمع اعتراضًا سأطرح مشروع القرار للتصويت الآن.

لعدم وجود اعتراض تقرر ذلك.
أجري تصويت برفع الأيدي.

المؤيدون: الاتحاد الروسي، الأرجنتين، إسبانيا، باكستان، البرازيل، الجمهورية التشيكية، جيبوتي، رواندا، الصين، عمان، فرنسا، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، نيجيريا، نيوزيلندا، الولايات المتحدة الأمريكية.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): هناك ١٥ صوتاً مؤيداً. اعتمد مشروع القرار بالإجماع باعتباره القرار ٩٢٦ (١٩٩٤).
بهذا يكون مجلس الأمن قد اختتم المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج في جدول أعماله.

رفعت الجلسة الساعة ١٦/٤٥.

افتتحت الجلسة الساعة ١٦/٤٠

إقرار جدول الأعمال
أقر جدول الأعمال.
الاتفاق الموقع في ٤ نيسان/أبريل ١٩٩٤ بين حكومتي تشاد والجماهيرية العربية الليبية بشأن الطرق العملية لتنفيذ الحكم الصادر عن محكمة العدل الدولية بتاريخ ٣ شباط/فبراير ١٩٩٤.

报 告
تقدير الأمين العام عن فريق مراقب الأمم المتحدة في قطاع أوزو (S/1994/672).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): يبدأ مجلس الأمن الآن نظره في البند المدرج في جدول أعماله.

يجتمع مجلس الأمن وفقاً للتفاهم الذي تم التوصل إليه في مشاوراته السابقة.
معروض على أعضاء المجلس تقرير الأمين العام عن فريق مراقب الأمم المتحدة في قطاع أوزو، الوثيقة S/1994/672.
ومعروض على أعضاء المجلس أيضاً الوثيقة S/1994/700 التي تتضمن نص مشروع قرار أعد في سياق مشاورات المجلس السابقة.